

Projekt „Projektowanie gier i przestrzeni wirtualnej - studia II stopnia”
Projekt finansowany ze środków funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii
oraz środków krajowych.

Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

Załącznik nr 2

O F E R T A

Nazwa Wykonawcy:
ulica: kod i miejscowość:.....
powiat: województwo:.....
NIP:
Adres do korespondencji, (jeżeli jest inny niż podany powyżej):
.....
Osoba upoważniona do kontaktowania się z Zamawiającym:
.....
Tel.: E-mail:.....

Zamawiający:

UNIwersytet ŚLĄSKI W KATOWICACH
ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice

Ubiegając się o zamówienie publiczne w postępowaniu pod nazwą:

Usługi pisemnych tłumaczeń z języka polskiego na angielski.

Wykonanie usługi tłumaczenia podczas realizacji projektu „Projektowanie gier i przestrzeni wirtualnej- studia II stopnia”. Projekt realizowany jest w ramach programu Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy – współfinansowany ze środków Norweskigo Mechanizmu Finansowego oraz Mechanizmu Finansowego EOG. Numer projektu FSS/2013/HEI/W/0121

składamy następującą ofertę:

Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami i na zasadach zawartych w opisie przedmiotu zamówienia za wynagrodzeniem:

Cena jednostkowa za 1 stronę* tłumaczenia pisemnego z j. polskiego na j. angielski

wynosi: PLN z VAT¹

Słownie: PLN z VAT

UWAGA:

* Zamawiający pod pojęciem 1 strony tłumaczenia pisemnego z j. polskiego na j. angielski rozumie 1800 znaków (znak: litera, cyfra, spacja oraz inne widoczne znaki drukarskie).

¹ W przypadku Wykonawcy niebędącego podatnikiem podatku VAT należy podać ostateczną cenę uwzględniającą wszystkie elementy cenotwórcze oraz obciążenia wynikające z obowiązujących przepisów prawa w tym właściwe podatki, ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (jeśli dotyczy – cena winna również obejmować obowiązkowe obciążenia pracodawcy).

Projekt „Projektowanie gier i przestrzeni wirtualnej - studia II stopnia”
*Projekt finansowany ze środków funduszy norweskich i funduszy EOG, pochodzących z Islandii, Lichtensteinu i Norwegii
oraz środków krajowych.*

Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice, <http://www.us.edu.pl>

Płatność przelewem, w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury/rachunku. Rozliczenie nastąpi po zrealizowanej usłudze, na podstawie ilości stron (znaków) w rzeczywistości wykonanym tłumaczeniu z dokładnością do połowy strony. Podstawą wystawienia faktury/rachunku będzie podpisany obustronnie protokół z wykonania usługi. Po zrealizowanej usłudze zostanie wystawiona jedna faktura/rachunek.

- Zastosowano stawkę podatku VAT w wysokości%
- albo
- Oświadczam, że nie jestem podatnikiem podatku VAT ²

Wyżej podana cena jest ceną łączną, zgodnie z art. 3 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 lipca 2001r. o cenach (Dz. U. z 11 września 2001 r. Nr 97, poz. 1050), tzn. jest to wartość wyrażona w jednostkach pieniężnych, którą kupujący jest obowiązany zapłacić przedsiębiorcy za towar lub usługę; w cenie uwzględnia się podatek od towarów i usług oraz podatek akcyzowy.

1. **Rodzaj dokumentu, na podstawie którego zostanie zrealizowana płatność: rachunek/faktura* (niepotrzebne skreślić).**
2. Oświadczamy, iż zaoferowana cena zawiera wszelkie koszty jakie poniesie Wykonawca w celu należytego wykonania przedmiotu umowy, a także koszty ogólne, w tym: opłaty i elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia oraz należny podatek VAT.
3. Zobowiązujemy się do realizacji przedmiotu zamówienia w terminie określonym w propozycji umowy – załącznik nr 3.
4. Akceptujemy warunki płatności podane w propozycji umowy.
5. Oświadczamy, iż zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia, w pełni akceptujemy jego treść, nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje do przygotowania oferty i zobowiązujemy się spełnić wszystkie wymagania Zamawiającego wymienione w opisie przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1.
6. Akceptujemy treść wzoru umowy – załącznik nr 3.

.....
data i czytelny podpis lub podpis na pieczęci imiennej osoby
upoważnionej do składania oświadczeń w imieniu Wykonawcy

² Zaznaczyć właściwe